

DEL-C-21-02-3397

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

**Koshika**  
foundation  
building block of life

APPLICATION NO. : आवेदन संख्या :	Del/0901/0215		APPLICATION DATE : आवेदन तिथि 15-09-2021
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	AGE-YEARS आयु-वर्ष	SEX लिंग	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कदम्ब का नाम	RAMP SWARUP		
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वास स्थान का नाम	WARD- 1, JATWADA DHOBI WADA		
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान का नाम	SONIPAT HARYANA - 131501 Same place		



OCCUPATION : अवसाय	Unemployment	MARRIED (जिवित) / UNMARRIED (अजिवित)		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक व्यय	₹ 40	(Attach Proof of Income) (व्यय का साहू भेजें)		
PAN No. स्थान का संख्या	No			
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आगे आय कर रहा है (जो मात्र ही उस पर छोड़ का नियम होता है)	Yes / No हाँ / नहीं			
<b>FAMILY DETAILS</b> परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
<b>BASIS for REQUESTING ASSISTANCE</b> (Tick whichever is applicable) सहायता हेतु लिखे विवरित वरपाएँ				

BPL Card (Attach Card Copy) गोपनीय रेता के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को लाप्त प्रति संतान करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प अव वर्ग प्रवासी पत्र (इमाम पत्र की लाप्त प्रति संतान करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (इमाम पत्र की लाप्त प्रति संतान करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष
--	--	---	--

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से बाई की गई प्रतिवेदन सूची संतान		
(1) <u>Diagnosis</u>	(2) <u>semile. contract</u>	(3) <u>10L pseudophakos</u>	
(2) <u>surgery</u>	(4) <u>Phaco + I-Care</u>		

**ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES**  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से मिला गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED लों गई सहायता राशि
(1) <u>DBCS</u>		<u>2000</u>

**DECLARATION by APPLICANT:** अवेदक द्वारा चाहिए पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance. If any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं योग्य काल हूं कि इस प्राप्ति मे दिये गये तभी विवरण परीक्षा कार्यालय और अनुबाद साथ एवं मही है। यदि कोई लिखित एवं कवच अप्रैल पापा जाता है तो उसी महापत्र निरल की जा सकती है।
- 5) मैं इस जो महापत्र गति "कोशिका फाउंडेशन", से लौट जाऊंगा हूं, उसका उपर्याप्त तरीके बर्खाव की पूर्ण रूप से लिखे जायेगा, जो इस प्राप्ति मे भए गए है।
- 6) मैं पुष्ट काल हूं कि यह महापत्र दंत यह प्राप्ति को गाँव है, उस रुपी का अविकल यह महापत्र लिखे जाना चाहिए तभी नियमीकरण की जाएगी मे व तो लिखा है जैसे तो जीवन मे हैं।

**AGREEMENT by APPLICANT** (अवेदक द्वारा करार)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the 'purpose' for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or confirming the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति पर जाने हमारा का अंडे को छाप लगाकर, मैं (अवेदक) अपनी याहात की पुष्ट काल हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामों" को अधिकृत करता हूं कि मैं यह नाम, जाति, जाति और जीवन को विवरण इस प्राप्ति मे प्राप्ति है, जो "कोशिका" एवं नामों, कल, यापनावा दूसरे तरीके से यही नियमित्यर्थ और उत्तराधिकार के लिए लिखी गई प्रसार, यापन ये प्राप्ति करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण जैसे इसका को वहाते पा बाद मे बर्खाव के लिए "कोशिका फाउंडेशन" न ज्ञाते अधिकृत है।
- 2) मैं (अवेदक) इस बात से जानता हूं कि यह नाम, जाति, जाति और जीवन को जाहाज की उद्देश्यों गे प्राप्ति है युक्त यह साहाय्य का उत्तराधिकार नहीं जानता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके नामों जो नियम अंतिम और नामकारे होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अवेदक के हस्ताक्षर के अंतर्गत जो नियम

**AGREEMENT by HOSPITAL** (इस्पाताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) That we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हास्पाताल के और मेरे अंडे से यापनावों को "कोशिका फाउंडेशन" से विवरण लेने सिफारिश की जाती है, जिसे इस (हस्पाताल) नियम जाता से बदल य स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो अधिकार और न ही गविध मे विवरण लायात किसी गैर मालाई संस्कृत य विसी अन्य लोक से उक्त रोगी/प्रकाश मे लेने या ले लेने है, जो कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" मे यापनावों विवरण लेने के सम्बन्ध मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदर्श है तो कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यापनाव विवरण अधिकृत/प्रकाश होता नहीं जाता है तो अस्पताल विसी अन्य गैर मालाई संस्कृत य विसी अन्य यापनाव से लायात लेने का अधिकार सुनिश्चित जाता है। इस पुष्ट वे अपार्ट करता जाता है कि अप्यापार द्वितीय मरण उक्त रोगी/प्रकाश मे रहता है जो अप्यापार द्वितीय मरण उक्त रोगी/प्रकाश मे नहीं होता।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से ती गैर महापत्र जेवल विवरण प्रदर्शि नहीं है। योगी यह हस्पाताल हांगे दी गई संतान या किये गये उपचार/प्रक्रिया को चुनाव दोनों एवं हस्पाताल के बीच जो विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" हांगे दियी जाकर कर कोई रखना नहीं है। इसलिये हस्पाताल मे योगी को इसाल युक्त और अन्य जने को यारी दियायी गयी एवं हस्पाताल को होगी और "कोशिका" को कांसं भूमिका य लियोगी इस बातसे मे नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकार के लिए संस्कृत

*Dr. ASHISH SHROFF*  
*Senior Consultant, Ophthalmology*  
*Dr. Shroff's Charity Eye Hospital*  
*6027, Kader Nath Road, New Delhi - 110055*  
*(Name of Dr. & Regn. No./Off. Stamp)*  
*उपर का नाम व हस्पाताल ग पर्याप्त है*

*SHANTIKA CHAKRABORTY*  
*[Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
GM-Marketing (on behalf of Hospital)]*  
*Dr. Shroff's Charity Eye Hospital, नाम या उपर हस्पाताल अधिकृत अधिकारी*

**FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION** जननाल उपयोग हैं।

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
नाम: हस्पाताल 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
नाम: हस्पाताल 2